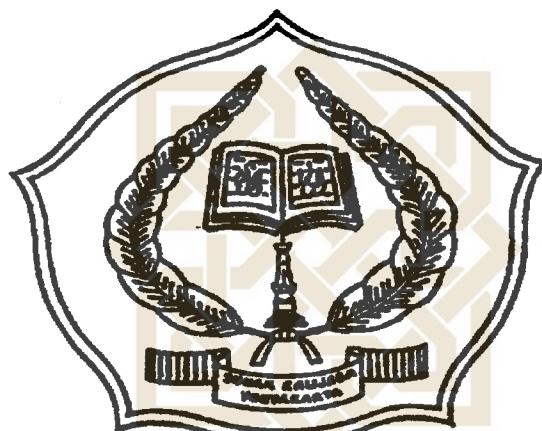


TELAAH BUKU PELAJARAN BAHASA ARAB
(كتاب مهارة اللغة العربية المتخذة لغير الناطقين بها)
UNTUK MADRASAH TSANAWIYAH MU'ALIMIN
MUHAMMADIYAH YOGYAKARTA



SKRIPSI
Diajukan kepada fakultas tarbiyah
Institut Agama Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta

Guna Memenuhi Sebagian dari Syarat-syarat
Untuk Memperoleh Gelar Sarjana Agama
Dalam Ilmu Tarbiyah Islamiyah

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
Oleh:
SHOLIHIN

Nim : 00420229

Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

Fakultas : Tarbiyah

PENDIDIKAN BAHASA ARAB FAKULTAS TARBIYAH
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA 2006

DR. H.A Janan Asifuddin, MA
Dosen Fakultas Tarbiyah
UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

NOTA DINAS

Hal : Pengajuan Skripsi
Sdr. Sholihin
Lamp : eksemplar

Kepada Yang Terhormat :
Dekan Fakultas Tarbiyah
UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta
Di
Yogyakarta

Assalamu 'alaikum wr. wb.

Setelah membaca, meneliti, memberi petunjuk serta mengadakan perbaikan seperlunya, maka saya selaku pembibing berpendapat bahwa sekripsi saudara :

Nama : Sholihin
NIM : 00420229
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Judul : **TELAAH BUKU PELAJARAN BAHASA ARAB**
(كتاب مهارة اللغة العربية المتخصصة لغير الناطقين بها)
UNTUK MADRASAH TSANAWIYAH MU'ALIMIN
MUHAMMADIYAH YOGYAKARTA

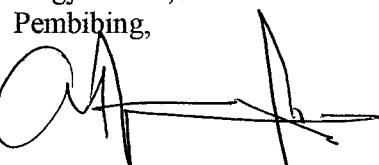
Sudah dapat diajukan sebagai syarat guna memperoleh gelar Sarjana Strata Satu Pendidikan Islam Jurusan Pendidikan Bahasa Arab pada Fakultas UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta.

Semoga dalam waktu dekat saudara tersebut dapat dipanggil dalam sidang munaqosyah untuk mempertanggung-jawabkan skripsinya.

Demikian atas perhatian dan diperkenankannya saya ucapkan terimakasih.

Wassalamu 'alaikum wr. wb.

Yogyakarta, 28 Februari 2006
Pembibing,



DR. H.A Janan Asifuddin, MA
NIP : 150 217 875

Drs. H.A. Nazri Syakur, M.A.
 Dosen Fakultas Tarbiyah
UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

NOTA DINAS KONSULTAN

Hal : Skripsi Saudara
 Sholihin
 Lamp : eksemplar

Kepada Yang Terhormat :
 Dekan Fakultas Tarbiyah
 UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta
 Di-
Yogyakarta

Assalamu 'alaikum wr. wb.

Setelah membaca, meneliti, dan memberi petunjuk guna mengadakan perubahan dan perbaikan seperlunya sesuai hasil sidang munaqosyah, maka saya selaku konsultan berpendapat bahwa sekripsi saudara :

Nama : Sholihin
 NIM : 00420229
 Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
 Judul : **TELAAH BUKU PELAJARAN BAHASA ARAB**
 (كتاب مهارة اللغة العربية المتخذة لغير الناطقين بها)
UNTUK MADRASAH TSANAWIYAH MU'ALIMIN
MUHAMMADIYAH YOGYAKARTA

Sudah dapat diterima sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Strata Satu Pendidikan Islam Jurusan Pendidikan Bahasa Arab pada Fakultas UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta.

Demikian atas perhatian dan diperkenankannya saya ucapkan terima-kasih.
Wassalamu 'alaikum wr. wb.

Yogyakarta, 6 Maret 2006
 Konsultan,



Drs. H.A. Nazri Syakur, M.A.
 NIP: 150 210 433



DEPARTEMEN AGAMA RI
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA

FAKULTAS TARBIYAH

Jl. Laksda Adi Sucipto, Telp: (0274) 513056, Fax.(0274) 519734 Yogyakarta 55281

PENGESAHAN

Nomor : UIN.02/DT/PP.01/10/06

Skripsi Dengan Judul :

TELAAH BUKU PELAJARAN BAHASA ARAB

(كتاب مهارة اللغة العربية المتذكرة لغير الناطقين بها)

**UNTUK MADRASAH TSANAWIYAH MU'ALIMIN MUHAMMADIYAH
YOGYAKARTA**

Yang dipersiapkan dan disusun oleh :

Sholihin

Nim : 00420229

Telah dimunaqosyahkan pada :

Hari : Rabu

Tanggal : 1 Maret 2006

Dan dinyatakan telah diterima oleh fakultas Tarbiyah UIN Sunan Kalijaga

SIDANG DEWAN MUNAQOSYAH

Ketua Sidang

Sekretaris Sidang

H. Tulus Musthofa, Lc. M.A.

NIP : 150 275 382

Pembimbing Skripsi

DR. H.A Janan Asifuddin, MA

NIP : 150 217 875

Pengaji I

Pengaji II

Drs. H.A. Nazri Syakur, M.A.

NIP : 150 210 433

Dr. Sembodo Ardi Widodo, M.Ag.

NIP : 150 289 207

Yogyakarta, 2 Maret 2006

UIN SUNAN KALIJAGA

FAKULTAS TARBIYAH

DEKAN



MOTTO

إن اللغة العربية من الدين ومعرفتها فرض واجب فإن فهم

الكتاب والسنة فرض ولا يفهم إلا با اللغة العربية وما لا يتم الواجب

إلا به فهو واجب (إبن تيمية)

Artinya : Sesungguhnya bahasa Arab termasuk sebagian dari agama dan mengetahui bahasa Arab merupakan suatu keharusan, padahal memahami Al-Quar'an dan Al-Hadits adalah suatu kewajiban yang bisa paham kepadanya melalui bahasa Arab. Kewajiban itu bisa sempurna karena adanya suatu hal, maka adanya suatu hal itu menjadi wajib.(IbnuTaymiyah)*

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

*. Syamsuddin, Metodologi Pengajaran Bahasa Arab; Analisis Teks Book Bahasa Arab (Yogyakarta: tp 1988,hlm. 42)

PERSEMBAHAN



Skripsi ini kupersembahkan untuk :

Almamater tercinta UNIVERSITAS ISLAM NEGERI Sunan Kalijaga

Yogyakarta, Keluarga dan saudara-saudaraku yang aku sayangi



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

KATA PENGANTAR

Bismillahirrahmanirrahim

Segala puja dan puji syukur bagi Allah SWT. Yang telah melimpahkan kekuatan, rahmat, taufiq dan hidayah-Nya sehingga penulis mampu menyelesaikan penelitian dan penulisan skripsi dengan judul “ **Telaah Buku Bahasa Arab Madrasah Tsanawiyah Mu'alimin Muhammadiyah Yogyakarta**”.

Selawat serta salam semoga tercurahkan pada junjungan kita nabi agung Muhammad SAW. Yang telah mengantarkan manusia dari zaman jahiliah kepada zaman Islam yang menjadi rhmatal lil’alamin.

Dalam penulisan skripsi ini penulis menyadari banyak dibantu dan didukung oleh berbagai pihak sehingga penelitian dan penulisan sekripsi ini dapat selesai dengan baik, untuk itu kami haturkan *jazaakumullah khairan katsira* semoga menjadi amal shalih saudara semua, Amin. Dan tak lupa kami ucapan *jazaakumullah khairan katsira* dan terimakasih juga kepada :

1. Bapak Drs. H. Rahmat, MPd. Selaku Dekan Fakultas Tarbiyah Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta.
2. Bapak DR. H. A. Janan Asifuddin, MA. Selaku Ketua Jurusan Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Tarbiyah Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta.
3. Bapak DR. H. A. Janan Asifuddin, MA. Sebagai Dosen Pembimbing sekripsi yang telah membimbing dengan sungguh-sungguh, penuh kesabaran dan keikhlasan sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi ini dengan baik.
4. Seluruh Dosen Fakultas Tarbiyah Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta yang telah mendidik dan membekali dengan berbagai disiplin ilmu pengetahuan.

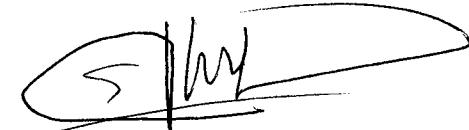
5. Seluruh karyawan dan karyawati Fakultas Tarbiyah Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta yang telah memberi layanan mahasiswa dengan penuh keikhlasan.
6. Bapak Tim Penyusun buku bahasa Arab Madrasah Tsanawiyah Mu'alimin Muhammadiyah Yogyakarta, yang telah berkenan membantu pengumpulan data-data.
7. Bapak direktur Madrasah Tsanawiyah Mu'alimin Muhammadiyah Yogyakarta, yang telah memberi izin mengadakan penelitian.
8. Bapak, Ibu, istri, anak-anak dan seluruh keluarga di Ketanggungan dan Beran yang telah memberikan dukungan dan do'anya.
9. Semua pihak yang telah membantu dan memberikan dorongan kepada penulis dalam menyelesaikan sekripsi ini yang tidak mungkin kami sebut satu persatu.

Maka kepada semua pihak yang terlibat di atas, semoga Allah SWT. Memberikan pahala dan mencatat sebagai amal shalih apa yang telah diberikan untuk penulis. Amin.

Dan akhirnya, walaupun sekripsi ini telah selesai, namun kritik dan saran yang membangun dari semua pihak untuk kesempurnaan sekripsi ini sangat penulis harapkan. Semoga sekripsi ini bermanfaat bagi semua pihak. Amin.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

Yogyakarta, 1 Muharram 1427H
31 januari 2006 M
Penyusun,



Sholihin
NIM:00420229

DAFTAR ISI

	Halaman
Judul	i
Nota dinas	ii
Nota dinas konsultan	iii
Halaman pengesahan	iv
Halaman motto	v
Halaman persembahan	vi
Kata pengantar	vii
Daftar isi	vii
Daftar tabel	viii
 BAB I Pendahuluan	 2
A. Penegasan Istilah	2
B. Latar Belakang Masalah	3
C. Perumusan Masalah	8
D. Alasan Pemilihan Judul	9
E. Tujuan dan Kegunaan Pembahasan	9
F. Metode Pembahasan	10
G. Tinjauan Pustaka	12
H. Kerangka Teoritik	13
1. Text Book Pelajaran Buku Bahasa Arab	14
1. a. Materi Pokok Text Book Bahasa Arab	14
1. b. Materi Pendukung	16
2. Ciri-ciri Text Book Bahasa Arab yang Baik	21
3. Seleksi, Gradasi dan Repetisi	24
4. Kurikulum Berbasis Kompetensi, Kurikulum dan Hasil	

Belajar Bahasa Arab Madrasah Tsanawiyah Garis-Garis Besar	
Progam Pengajaran 2003	26
I. Sistematika Pembahasan	38
BAB II Gambaran Buku Bahasa Arab untuk Madrasah Tsanawiyah	
Mu'alimin Muhammadiyah Yogyakarta	42
A. Biografi Penyusun Buku Bahasa Arab untuk Madrasah	
Tsanawiyah Mu'alimin Muhammadiyah Yogyakarta	42
B. Sejarah Singkat Tersusunnya Buku Bahasa Arab	44
C. Ciri-ciri Buku bahasa Arab untuk Madrasah Tsanawiyah	
Mu'alimin Muhammadiyah Yogyakarta	46
BAB III Telaah Buku Pelajaran Bahasa Arab (كتاب مهارة اللغة العربية المتخذة)	
Untuk Madrasah Tsanawiyah Mu'alimin	
Muhammadiyah Yogyakarta	54
A. Isi Buku Bahasa Arab	54
B. Alokasi Waktu Buku Bahasa Arab	59
C. Tujuan yang Diharapkan Buku Bahasa Arab	60
D. Seleksi, Gradasi dan Repetisi pada Buku Bahasa Arab	61
E. Penyesuaian Buku Bahasa Arab Madrasah Tsanawiyah	
Mu'alimin Muhammadiyah Yogyakarta dengan KBK	
Departemen Agama	75
BAB IV Penutup	79
A. Kesimpulan	79
B. Saran bagi Penyusun	80
C. Kata Penutup	81
DAFTAR PUSTAKA	82
LAMPIRAN	
URRICULUM VITAE	

DAFTAR TABEL

	Halaman
Tabel I : Daftar Pokok Bahasan Materi buku bahasa Arab tersebut Yang diajarkan Pada Tiap Pelajaran	50
Tabel II : Daftar Jumlah Kosa Kata Dalam Mufrodat Pada Tiap Pelajaran ...	58
Tabel III : Daftar Jumlah Kosakata Buku Bahasa Arab Itu	58
Tabel IV : Daftar isim buku bahasa Arab tersebut yang berfrekuensi satu kali pada tiap pelajaran	62
Tabel V : Daftar hurf buku bahasa Arab tersebut yang berfrekuensi satu kali pada tiap pelajaran	67
Tabel VI : Daftar fi'il dari buku bahasa Arab yang sama yang berfrekuensi satu kali pada tiap pelajaran	68
Tabel VII : Daftar kosakata yang berfrekuensi satu kali saja dalam pelajaran buku bahasa Arab tersebut dan tanpa ada pengulangan pada pelajaran berikutnya	72
Tabel VIII : Daftar Tema Bacaan Dalam Standar KBK Departemen Agama dan Buku Bahasa Arab Madrasah Tsanawiyah Mu'alimin Muhammadiyah Yogyakarta	77



BAB I

PENDAHULUAN

A. Penegasan Istilah

Hal ini penulis anggap perlu penegasan untuk menghindari terjadinya salah interpretasi istilah dalam skripsi ini sehingga dapat memahami fokus pembahasan sekripsi yang penulis ajukan, adapun penegasan istilah pada judul skripsi sebagai berikut :

1. Telaah

Telaah berarti penyelidikan, pemeriksaan, dan penelitian.¹ Yang penulis maksud dari kata telaah adalah penyelidikan terhadap sesuatu.

2. Buku Pelajaran Bahasa Arab Madrasah Tsanawiyah Mu'alimin Muhammadiyah Yogyakarta.

Buku Pelajaran Bahasa Arab Madrasah Tsanawiyah Mu'alimin Muhammadiyah Yogyakarta adalah buku pelajaran bahasa Arab yang diajarkan di Madrasah Tsanawiyah Mu'alimin Muhammadiyah Yogyakarta kelas satu yang disusun oleh tim penyusun Mu'alimin sendiri, yang terdiri hanya satu jilid saja dengan judul “كتاب مهارة اللغة العربية المتخصصة لغير الناطقين بها”， buku yang akan penulis kaji merupakan buku yang baru saja disusun tahun 2004, yang mana adalah pengganti dari buku yang lama seiring dengan adanya Kurikulum Berbasis Kompetensi (KBK)

1. Departemen Pendidikan dan Kebudayaan RI, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, (Jakarta : 1984, hlm.917)

3. Madrasah Tsanawiyah Mu'alimin Muhammadiyah Yogyakarta yaitu sebuah lembaga pendidikan Islam swasta tingkat pertama. Yang terletak di Jl. S. Parman 68 Yogyakarta 55012, Telpon (0274) 373122

Dari penegasan istilah di atas yang penyusun maksudkan dari judul skripsi ini adalah penyelidikan tentang tujuan dan kandungan buku bahasa Arab untuk Madrasah Tsanawiyah Mu'alimin Muhammadiyah Yogyakarta dari segi kosa kata, wacana, struktur kalimat, alokasi waktu, serta seleksi gradasi, presentasi dan repetisinya dalam kaitannya dengan adanya Kurikulum Berbasis Kompetensi (KBK)

B. Latar Belakang Masalah

Bahasa adalah sistem lambang-lambang berupa bunyi yang digunakan segolongan masyarakat tertentu untuk berkomunikasi dan berinteraksi.² Suatu media untuk mengekspresikan atau mengungkapkan kehendak, keinginan yang ada dalam hati individu kepada individu lainnya. Adapun pengertian bahasa arab sebagaimana diungkapkan oleh Mustafa al-Ghulayainy adalah sebagai berikut :

³ اللغة العربية هي الكلمات التي يعبر بها العرب عن أغراضهم

(Bahasa Arab adalah kata-kata yang digunakan oleh orang Arab untuk mengekspresikan tujuan dan maksud mereka).

2. A. Akrom Malibary L.S.A., et al, *Pedoman Pengajaran Bahasa Arab Pada Perguruan Tinggi Agama Islam IAIN*, (Jakarta Pengembangan Sistem Pendidikan Agama Depag RI. 1976. hlm.19).

3. Mustafa al-Ghulayainy, *Jami'u ad-Durus al-Arabiyyah al-Juz'u al-Awwal*, (Bairut al-Maktabah al-Asriyah, 1984, hlm 4).

Pada mulanya memang bahasa Arab adalah kata-kata yang digunakan oleh orang arab saja untuk mengekspresikan tujuan dan maksud mereka, tapi seiring dengan penyebaran umat manusia yang selalu berkembang dan menyebar luas akhirnya sampailah penyebaran itu ke berbagai belahan dunia termasuk orang arab dan juga umat Islam menyebar ke berbagai daerah. Merekapun saling berinteraksi antara orang yang bisa bahasa Arab termasuk orang arab dengan orang yang belum bisa bahasa Arab juga non arab, sehingga orang yang belum bisa bahasa Arab juga non arab merasa sangat perlu untuk belajar bahasa Arab sampai mampu juga menggunakan bahasa Arab untuk mengekspresikan tujuan dan maksud mereka. Oleh karena itu bahasa Arab dalam praktiknya sekarang ini sudah banyak digunakan juga oleh orang non arab untuk berinteraksi dan berkomunikasi.

Keberadaan bahasa Arab dewasa ini tidak perlu diragukan lagi bahwa bahasa Arab memiliki kedudukan istimewa bukan hanya bagi bangsa Arab tetapi juga bagi penduduk dunia karena bahasa Arab sudah menjadi bahasa internasional di samping bahasa inggris lebih-lebih bagi umat Islam di seluruh dunia, hal ini disebabkan antara lain bahasa Arab adalah bahasa al-Qur'an, bahasa al-Hadits, bahasa dalam Shalat, bahasa ahli surga, dan juga merupakan bahasa kitab tafsir, kitab hadits dan juga kitab-kitab Agama Islam lainnya yang sebagian besar belum diterjemahkan ke dalam bahasa Indonesia, maka wajarlah jika dikatakan sebagai kunci untuk memahami ilmu Agama Islam. Hal ini yang menjadikan bahasa Arab itu menjadi sangat penting untuk di pelajari juga dipahami umat Islam seluruh dunia yang memang ingin belajar dari sumber-sumber ajaran yang masih orisinal.

Suatu lembaga pendidikan dikatakan berhasil jika bisa mengantarkan anak didik atau siswa mampu memahami pelajaran yang sudah disampaikan oleh pengajar, yang mana bisa tercapainya kemampuan siswa merupakan hal yang sangat penting karena itu adalah tujuan dari proses belajar mengajar itu sendiri. Tentunya keberhasilan itu tidak semata-mata ditentukan oleh pendidik atau guru saja, melainkan banyak faktor. Faktor-faktor tersebut antara lain : fasilitas fisik yang memadai, tujuan yang jelas, guru yang kualified, lingkungan yang fafoulable, siswa yang siap menerima pelajaran, pengaturan penyelenggaraan yang baik dan teks book yang baik pula.⁴

Salah satu faktor penting yang dapat mengantarkan keberhasilan proses belajar mengajar pada umumnya dan proses belajar mengajar Bahasa Arab pada khususnya adalah faktor adanya buku bahasa Arab (teks book) untuk pegangan siswa dalam belajar karena merupakan salah satu faktor yang sangat menentukan pengajaran di dalam kelas, dalam teks book terdapat cara mempelajarinya dan bagian apa yang harus ditekankan.⁵

Menurut Dr. Ali Muhammad al-Qosimy di dalam bukunya yang berjudul *الكتاب المد رسى* bahwa buku pelajaran bahasa Arab secara sederhana berarti sebuah buku yang disusun sedemikian rupa sehingga para siswa mudah memahami materi-materi pelajaran tersebut dalam proses belajar mereka di bawah bimbingan seorang guru, berkaitan dengan buku pelajaran maka bukan hanya

4. Syamsuddin, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab; Analisis Teks Book Bahasa Arab* (Yogyakarta: tp 1988, hlm. 7)

5. Wilga M. River, *Teaching For eign-language skill* (Chicago The University of Chicago Press, "tt" P.368).

materi-materi pokok yang diperhatikan tetapi juga meliputi materi-materi pendukung seperti :

kamus, buku-buku latihan, buku-buku bacaan, buku pedoman bagi guru, dan lain sebagainya.⁶

Buku pelajaran bahasa Arab atau textbook yang diperuntukkan bagi putra-putri Arab tidak mungkin disamakan textbook yang diperuntukkan bagi pelajar asing, lantaran adanya perbedaan tujuan yang ingin dicapai, sarana yang dimiliki, pengetahuan bahasa ibunya yang berbeda dalam hal tata bunyi (fonetik/الصفات الصوتية), tata kalimat (sintaksis), kosakata(المفردات), tata bahasa (gramatik/قواعد اللغة) maupun sistem penulisannya.⁷ Buku pelajaran bahasa Arab yang baik bagi non Arab masih belum mencukupi atau terbatas, hal ini disebabkan antara lain karena pemilik bahasa itu kurang mengembangkan bahasanya, sedikitnya orang-orang yang secara khusus mendalami linguistic dan kurangnya tenaga ahli dalam bidang bahasa serta pengajarannya. Keterbatasan buku bahasa Arab ini bagi putra-putri Arab tidaklah menjadi masalah, lantaran mereka sejak kecil hidup di lingkungan dan budaya Arab serta mengenal pertama kali berbicara dengan bahasa yang dipelajarinya itu juga (bahasa Arab). Namun bagi bagi putra-putri Indonesia hal tersebut tetap merupakan masalah, sebab selain mereka itu sejak kecil hidup di luar lingkungan sosial budaya Arab tidak pula mengenal dan pertama kali berbicara dengan bahasa Arab maupun mengenal banyak tentang

6. Syamsuddin, *op cit.*, hlm . 9.

7. *Ibid.*, hlm. 13 .

masalah bahasa Arab.⁸ Empat orang dari beberapa penyususun buku yang ikut andil dalam mengatasi masalah di atas adalah DR. D. Hidayat, MA dan DR. Moh. Matsna, MA serta Drs.H. Syihabuddin Qalyubi, LE dan Drs. Bachrum Bunyamin, M.A, yang telah menyusun buku teks book bahasa Arab, yang mana bukunya biasa dipakai oleh Madrasah Tsanawiyah Negeri maupun Swasta pada umumnya. Dan merekapun juga melakukan penyesuaian bukunya, yang semula mengacu pada kurikulum 1994 menjadi Kurikulum Berbasis Kompetensi (KBK).

Berbeda dengan Madrasah Tsanawiyah Mu'alimin Muhammadiyah Yogyakarta yang menggunakan buku susunannya sendiri, pada mulanya kelas satu madrasah tsanawiyah ini menggunakan buku bahasa Arab ”**مقرر اللغة العربية**“ yang terdiri dari tiga jilid buku yaitu : **الدورة الثالثة، الدورة الثانية، الدورة الأولى** yang disusun oleh team dari madrasah itu sendiri. Seiring dengan perkembangan kurikulum dari kurikulum 1994 menjadi Kurikulum Berbasis Kompetensi (KBK) dan karena melihat prestasi baik team “ Snow Ball” yang sudah menulis buku bahasa Inggris pcgangan siswa I s/d VI yang ditulis dengan rancangan metode berbasis kompetensi. Pihak madrasah melalui teamnya juga menyususun buku bahasa Arab baru yang disesuaikan dengan kurikulum baru yaitu; KBK, dengan judul buku baru juga. Buku bahasa Arab tersebut berjudul : **المتحدة لغير النا طقين بها** : **كتاب مهارة اللغة العربية** dari tiga jilid menjadi hanya satu jilid. Karena hal-hal di atas itulah yang membuat penulis tertarik untuk meneeliti, di samping itu adalah buku terbaru juga belum pernah diteliti oleh mahasiswa lain. Sehingga penulis ingin

8. *Ibid*, hlm. 13

mengetahui sejauh mana penyesuaian buku bahasa Arab tersebut terhadap KBK, baik penyesuaian pada tujuan, kosa kata, struktur kalimat, jumlah pelajaran, serta alokasi waktunya. Selain itu penulis juga tertarik untuk mengetahui apa kelebihan dari buku yang disusun sendiri oleh team dari Madrasah Tsanawiyah Mu'alimin Muhammadiyah Yogyakarta, sehingga penulis akan mendapatkan pengalaman yang sangat berharga dan bermanfaat tentang sebuah textbook bahasa Arab untuk pengajaran orang non Arab setelah selasainya pembahasan buku ini nanti.

C. Perumusan Masalah

Dari latar belakang masalah yang telah diuraikan di atas maka penulis dapat merumuskan masalah-masalah sebagai berikut :

1. Apakah tujuan yang diharapkan oleh team penyusun dari penyusunan buku Bahasa Arab tersebut sudah sejalan dengan standar Kurikulum Berbasis Kompetensi (KBK)
2. Bagaimana dengan isi buku atau materi yang terdapat dalam buku Bahasa Arab tersebut ditinjau dari segi jumlah kosa kata, struktur kalimat, jumlah pelajaran, serta alokasi waktu terhadap Kurikulum Berbasis Kompetensi (KBK) standar Departemen Agama
3. Bagaimana penerapan seleksi, gradasi, repetisi, dalam buku Bahasa Arab, terutama seleksi kosa kata.

D. Alasan Pemilihan Judul

1. Buku pelajaran atau teks book bahasa Arab adalah salah satu media yang dapat mengantarkan keberhasilan dalam Proses Belajar Mengajar.
2. Buku pelajaran Bahasa Arab yang sesuai dengan kultur, karakteristik Bangsa Indonesia sangat baik untuk Putra-putri Indonesia dan ini masih belum mencukupi.
3. Buku Bahasa Arab yang dipakai Madrasah Tsanawiyah Mu'alimin menarik untuk diteliti dan belum pernah ditelaah Mahasiswa Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga

E. Tujuan dan Kegunaan Pembahasan

1. Tujuan Pembahasan

Berdasarkan latar belakang dan identifikasi masalah yang telah diuraikan di atas, maka penulis dapat merumuskan tujuan pembahasan ini :

- a. Untuk mengetahui apakah tujuan yang diharapkan oleh team penyusun dari penyusunan buku Bahasa Arab tersebut sudah sejalan dengan standar Kurikulum Berbasis Kompetensi (KBK)
- b. Untuk mengetahui bagaimana penyesuaian isi buku atau materi yang terdapat dalam buku Bahasa Arab tersebut ditinjau dari segi

jumlah kosa kata, struktur kalimat, jumlah pelajaran, serta alokasi waktu terhadap Kurikulum Berbasis Kompetensi (KBK)

- c. Untuk mengetahui bagaimana penerapan seleksi, gradasi, repetisi, dalam buku Bahasa Arab Madrasah Tsanawiyah Mu'alimin Muhammadiyah Yogyakarta , terutama seleksi kosa kata.

2. Kegunaan

- a. Dari pembahasan ini diharapkan akan menambah pengetahuan dan wawasan penulis tentang buku pelajaran bahasa Arab.
- b. Dari pembahasan ini juga diharapkan dapat bermanfaat bagi team penyusun buku bahasa Arab sebagai bahan masukan.
- c. Sebagai sumbangan pemikiran dalam bidang pengajaran bahasa Arab yang baik bagi siapa saja yang membaca pembahasan penulis ini.

E. Metode Pembahasan

Penelitian yang penulis lakukan termasuk dalam kategori study kepustakaan atau penelitian literer. Maka untuk keberhasilan penelitian ini, penulis akan menempuh beberapa prosedur :

1. Metode Pengumpulan Data / Bahan

Metode pengumpulan data penulis menggunakan metode dokumentasi yang menjadi metode pokok untuk memperoleh data-data yang valid yang sudah ada dalam dokumen-dokumen. Metode

Dokumentasi adalah kegiatan dalam bentuk pengumpulan data-data dan informasi dengan bantuan dokumen-dokumen yang ada di Madrasah Tsanawiyah Mu'alimin Muhammadiyah Yogyakarta dan di perpustakaan berupa : arsip, majalah, buku-buku, dan materi-materi pustaka lainnya dengan asumsi bahwa data yang diperlukan dalam pembahasan sekripsi ini terdapat di dalamnya. Sedangkan untuk mendapatkan atau memperoleh data pelengkap yang mungkin belum tersurat dalam dokumen maka penulis akan melakukan wawancara langsung kepada team penyusun buku. Yang mana ini hanya untuk melengkapi data-data yang masih kurang.

Selanjutnya penulis akan menggunakan dua data, yaitu data primer yang menjadi pokok pembahasan, yaitu : Buku Pelajaran bahasa Arab Madrasah Tsanawiyah Mu'alimin Muhammadiyah Yogyakarta yang berjudul . كتاب مهارة اللغة العربية المتخذة لغير الناطقين بها . Sedangkan data sekundernya adalah :

1. Buku *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab (Analisis Text book Bahasa Arab)* yang ditulis Drs. Syamsuddin
 2. Buku *Pengajaran bahasa asing (Sebuah Tinjauan Dari Segi Metodologi)* yang ditulis Dr. Muljanto Sumardi
 3. *Kurikulum Berbasis Kompetensi, Kurikulum Dan Hasil Belajar Bahasa Arab Madrasah Tsanawiyah*
2. Metode Analisa Data

Untuk menganalisa data-data yang telah terkumpul penyusun akan menggunakan pola berfikir sebagai berikut :

- a. Deduktif : Suatu cara yang dilakukan seseorang berangkat dari pengetahuan yang sifatnya umum, dan bertitik tolak dari pengetahuan yang umum untuk menilai kejadian yang khusus.⁹
- b. Induktif : proses logika yang berasal dari data empiric lewat observasi menuju kepada suatu teori, atau bisa dikatakan proses pemahaman dari data fakta yang khusus, peristiwa-peristiwa yang konkret kemudian ditarik suatu kesimpulan secara umum.¹⁰

G. Tinjauan Pustaka

Sebatas pengetahuan penulis ada beberapa buku yang relevan dengan pembahasan skripsi penulis sebagaimana sebagian sudah penulis kemukakan di atas, buku-buku itu antara lain : buku *Musykilat Ta'limil lughatil Arabiyah Li Ghairil Arab* oleh Dr. Ali Al Hadidi, buku *Ittijaahaat Hadiitsah Fi Ta'liimil Arabiyah* oleh Dr. Ali Muhammad Al Qasimy, buku *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab (Analisis Text book Bahasa Arab)* yang ditulis oleh Drs. Syamsuddin, dan buku *Pengajaran bahasa asing (Sebuah Tinjauan Dari Segi Metodologi)* yang ditulis oleh Dr. Muljanto Sumardi.

9. Sutrisno Hadi., *Metodologi Research*, (Yogyakarta Penerbit Fakultas Psikologi UGM, Jilid I. 1987, hlm. 42).

10. *Ibid*. hlm. 43.

Adapun skripsi yang senada dengan skripsi penulis ada beberapa skripsi, salah satu yang paling relevan dengan skripsi penulis yaitu : “ Telaah Buku Bahasa Arab untuk Madrasah Tsanawiyah Karya Drs.H.Syihabuddin Qalyubi, LE dan Drs.Bachrum Bunyamin, M.A.” yang ditulis oleh saudara M. Nur Sholihin. Tetapi hal itu tentu saja tidak sama atau jelas berbeda dengan skripsi yang saya tulis, mengingat objek kajiannya atau buku yang diteliti berbeda sehingga hasilnya pun akan berbeda pula dengan skripsi penulis. Jadi jelas tidak akan sama antara skripsi saudara M. Nur Sholihin (Telaah Buku Bahasa Arab untuk Madrasah Tsanawiyah Karya Drs.H.Syihabuddin Qalyubi, LE dan Drs.Bachrum Bunyamin, M.A.) dengan sekripsi yang akan saya tulis (Telaah Buku Pelajaran Bahasa Arab (كتاب مهارة اللغة العربية المتخذة لغير الناطقين بها) Untuk Madrasah Tsanawiyah Mu'alimin Muhammadiyah Yogyakarta).

H. Kerangka Teoritik

Dalam skripsi ini penyusun banyak mengambil dari buku *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab (Analisis Text book Bahasa Arab)* yang ditulis oleh Drs. Syamsuddin yang ternyata buku *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* ini banyak diwarnai oleh pemikiran Dr. Ali Muhammad al-Qosimy, seorang guru besar yang ahli dalam bahasa Arab dan pengajarannya untuk orang asing di Universitas Riyad dan pemikiran Dr. Ali Al Hadidi.

1. Textbook Pelajaran Bahasa Arab

Istilah textbook bahasa Arab atau buku pelajaran yang menurut bahasa Arabnya itu (الكتاب المدرسي) secara sederhana berarti sebuah buku yang berisi materi-materi pelajaran yang disusun sedemikian rupa sehingga para siswa mudah memahami materi-materi pelajaran tersebut dalam proses belajar mereka di bawah bimbingan seorang guru.¹¹ Adapun untuk mengetahui sebuah textbook pelajaran bahasa Arab yang baik secara lebih lengkap, Drs. Syamsuddin dalam bukunya *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab (Analisis Text book Bahasa Arab)* menjelaskan sebagai berikut :

a. Materi Pokok Textbook Bahasa Arab

Dalam mengupas materi apa saja yang mesti ada dalam sebuah Textbook Bahasa Arab, pembahasan kami banyak diwarnai oleh pemikiran Dr. Ali Muhammad al-Qosimy, seorang guru besar dan ahli dalam bahasa Arab serta pengajarannya untuk orang asing di Universitas Riyadh. Namun perlu dimengerti dahulu yang dimaksudkan Textbook Bahasa Arab yaitu Textbook untuk pengajaran Bahasa Arab bagi orang-orang dari kalangan non Arab semisal untuk orang Indonesia asing. Beliau secara garis besar mengemukakan masalah tersebut sebagai berikut. Sebuah textbook bahasa Arab harus ada beberapa hal yang meliputi :

- 1). Bacaan-bacaan (المطالعات)

11. Drs. Syamsuddin, *Op. cit.*, hlm. 9.

Agar lebih komunikatif bacaan itu sebaiknya berbentuk tanya jawab (dialogis) tentang hal-hal yang berkaitan dengan kehidupan mereka baik di sekolah, di rumah ataupun di masyarakat.

2). Kaidah-kaidah Bahasa Arab (قواعد اللغة العربية)

Kaidah-kaidah di sini tidak mengikat harus dengan rumusan bahasa Arab, namun kalau memang tidak memungkinkan dan memperlambat pemahaman siswa, tidak ada salahnya menggunakan rumusan bahasa siswa yang bersangkutan. Hanya saja sistematikanya hendaknya kaidah tadi ditaruh sesudah bacaan dan sebelum mengawali beberapa latihan selanjutnya. Kalau pun hal ini tidak mungkin dilakukan, kaidah tersebut boleh ditaruh di bagian akhir dari textbook.

3). Beberapa latihan (التمارين) baik latihan secara lisan

(pengucapan tatabunyi, kosa kata, kalimat) maupun tertulis yang mesti dikerjakan oleh siswa dengan bimbingan seorang guru yang bersangkutan.

4). Tahapan-tahapan penyajian bahan pelajaran.

Masalah ini harus benar-benar diperhatikan sehingga tidak terjadi loncatan-loncatan yang sangat merugikan dalam efektivitas belajar-mengajar bahasa. Oleh karena itu materi harus diadakan seleksi gradasi yang tepat semisal dari kata-kata yang

paling tinggi presentasinya, kata-kata yang memiliki arti konkret, pengenalan tata bunyi dengan memperkaya kosa kata tadi dan diakhiri dengan struktur dan pola kalimat maupun kaidah yang sesederhana mungkin.

5). Adanya kamus singkat yang berisi kata-kata baru, kata-kata sulit yang terdapat dalam buku textbook tersebut baik hal itu ditaruh langsung sesudah bacaan atau diletakkan di halaman terakhir dari textbook tadi.¹² Dari uraian materi textbook di atas, berarti termasuk textbook kategori nadhariyatul wahdah.

b. Materi Pendukung

Sebelum sampai pada pembahasan tentang textbook bahasa Arab yang baik, perlu kami kemukakan perihal materi-materi pendukung textbook tersebut. Secara garis besar materi-materi pendukung itu meliputi :

1. Perkamusan
2. Buku-buku latihan
3. Buku bacaan
4. Buku pedoman bagi guru.¹³

1). Perkamusan

12. *Ibid.* hlm. 20-21.

13. *Ibid.* hlm. 22-23.

Kamus akan diperlukan dan akan sangat bermanfaat bagi para siswa yang ingin benar-benar mempelajari bahasa secara intensif, dengan bantuan kamus akan bisa diketahui arti dari suatu kata sehingga kamus itu menjadi penting.

Dalam mempelajari bahasanya sendiri sekalipun, kalau ingin benar-benar ingin intensif khususnya bagi para pelajar, masalah kamus itu bagi mereka merupakan kebutuhan pokok. Sebab dengan bantuan kamus itulah seorang pelajar akan dapat memperkaya kosa kata maupun ragam arti dan pengertiannya.¹⁴ Sebaiknya kamus itu dibedakan menurut kebutuhan seorang pelajar, sehingga kamus itu dapat berbentuk kamus satu bahasa ataupun dua bahasa artinya sebuah kamus dengan penjelasan bahasa siswa. Untuk lebih jelasnya perlu pula kami bahas dua macam kamus di atas.

- a). Masalah kamus bahasa Arab dengan satu bahasa (معاجم أحادية) itu sebenarnya sudah cukup banyak, hanya saja kamus yang semacam itu oleh pengarangnya dimaksudkan untuk membantu orang-orang yang sudah tahu banyak tentang atau diperuntukkan bagi putra-putri Arab sebagai pemilik bahasa tersebut.¹⁵
- b). Sebaliknya kamus dengan dua bahasa (معاجم ثنائية). Kamus dalam corak yang kedua ini sebenarnya bermanfaat sekali bagi

14. *Ibid.* hlm. 23

15. *Ibid.* hlm. 24

pelajar asing untuk tingkat permulaan. Sebab dengan bantuan kamus tersebut, mereka akan segera mengerti arti dari sebuah kata sekalipun baru arti secara leksikal dan belum mengetahui arti menurut kontek kalimat.

Bagi kita bangsa Indonesia mungkin bentuk kamus dengan dua bahasa ini dapat kami kemukakan sebagai berikut :

1. Kamus Arab-Indonesia karangan Prof. Mahmud Yunus.
2. Kamus Arab-Indonesia-Inggris karangan Abdullah bin Nuh dan H. Hasbullah Bakry.
3. Kamus Arab-Indonesia (Al Kautsar) karangan Husin Al Habsyi.
4. Kamus Arab-Indonesia karangan As'ad Al Kalaly.
5. Kamus Arab-Indonesia (Munawwir) karangan Kyai Munawwir
6. Kamus Arab-Indonesia (Al Marbawi) karangan Idris Al Marbawy.
7. Dll.¹⁶

2). Buku-buku Latihan

Buku-buku latihan ini ada dua macam :

- a. Buku-buku latihan tertulis.

16. *Ibid.* hlm. 25

b. Buku-buku latihan pengucapan tata bunyi.

Buku latihan tertulis yaitu dimaksudkan untuk melatih siswa menulis jawaban dari soal-soal yang ada dalam buku yang digunakan oleh siswa untuk mengerjakan latihan dengan menggunakan kosa kata dalam suatu kalimat yang benar berdasarkan pola-pola kalimat yang telah diajarkan dalam textbook tersebut, sekaligus memperkaya perbendaharaan kata maupun penguasaan pola-pola kalimat. Masalah pelaksanaannya dapat dilakukan di kelas maupun di rumah. Sedangkan pentingnya buku latihan pengucapan tata bunyi tak lain didasarkan pada fungsi pokok suatu bahasa sebagai alat komunikasi. Sebagai alat komunikasi antar manusia, tentunya kefasihan pengucapan pengucapan fonem adalah suatu kebutuhan mutlak. Sebab ucapan-ucapan yang kurang tepat itu mesti akan menimbulkan salah pengertian.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

3). Buku bacaan

Di dalam pengajaran bahasa Arab, textbook yang ada harus dilengkapi dengan buku bacaan (كتاب المطالعة). Dalam buku ini perbendaraan kata maupun pola kalimatnya diambil dari buku textbook tersebut. Dari perbendaraan kata dan pola kalimat itu, lantas kita susun suatu bacaan dengan konteks kalimat yang berbeda.

Tujuannya tak lain untuk melatih para siswa agar dapat menggunakan kosa kata maupun pola kalimat dalam bentuk yang berbeda-beda. Dalam hal ini Dr. Ali Muhammad Al Qosimy memberi batasan bahwa sebuah buku bacaan untuk pengajaran bahasa Arab bagi orang asing pada tingkat permulaan cukup diperlukan perbendaharaan sekitar 300 kata, itu pun diambil dari kata-kata yang mempunyai presentasi penggunaan yang cukup tinggi. Sedang pola kalimat yang perlu dikenalkan pada tahap awal ini cukup satu pola saja yaitu pola (المبتدأ والخبر) atau (الجملة الاسمية) dengan catatan bacaan tersebut hendaknya bacaan tersebut disusun dalam bentuk percakapan (المحادثة / الحوار) dan tanya jawab secara sederhana.¹⁷ Perlu dikemukakan juga tentang jumlah kata, menurut Dr. Ali Al Hadidi jumlah kata yang harus ada dalam sebuah buku bacaan bagi pelajar asing yang masih tingkat pertama ini sekitar 1000 kata. Untuk tingkat menengah sekitar 1000-2000 kata, sedang bagi tingkat atas (المرحلة المتوسطة) membutuhkan kosa kata sekitar 2000-3000 kata.¹⁸

4). Buku Pedoman bagi Guru

17. *Ibid.* hlm. 28

18. *Ibid.* hlm. 29

Dimaksudkan dengan buku pedoman ini ialah buku yang berisi beberapa petunjuk penggunaan textbook bahasa Arab bagi guru yang akan mengajarkannya agar dia benar-benar dapat menyampaikan pelajaran itu dengan baik sesuai dengan maksud penyusunnya baik mengenai metode, pendekatan maupun teknik pengajarannya.¹⁹

2. Ciri-ciri Textbook Bahasa Arab yang baik

Drs. Syamsuddin dalam bukunya yang berjudul “*Metodologi Pengajaran Bahasa Arab (Analisis Textbook Bahasa Arab)*” menjelaskan tentang buku pelajaran bahasa Arab yang baik akan memiliki ciri-ciri antara lain :

- a. Tujuan yang ingin dicapai harus jelas

Sebuah textbook yang baik tentu saja tujuan yang ingin dicapai setelah isi buku itu tuntas dipelajari harus jelas. Dengan kata lain, para siswa setelah mempelajari seluruh kandungan textbook itu, dengan mudah berdasarkan tujuan yang jelas tadi dapat dinilai atau dievaluasi, apakah mereka sudah memahami isinya, seberapa jauh kosa kata yang telah dimiliki apakah struktur maupun pola kalimatnya sudah dimengerti dan dapat menggunakannya. Inilah salah satu ciri textbook yang baik.

Oleh karena itu seorang penyusun textbook bahasa Arab harus

19. *Ibid.* hlm. 31

merumuskan tujuan yang ingin dicapainya itu secara jelas sehingga mudah dipahami oleh para pemakai. Robert F. moger menyatakan berkaitan hal di atas sebagai berikut : Dan baru dapat dikatakn berhasil usahanya itu, kalau guru-guru yang menggunakan textbooknya itu, baik metode, pendekatan, teknik penyampaiannya sesuai dengan yang dimaksudkan penyususnnnya.²⁰

- b. Sesuai dengan tingkat maupun potensi siswa yang akan mempelajarinya.

Ciri textbook yang baik lainnya barangkali dapat dikemukakan bahwa buku tersebut hendaknya sesuai dengan tingkat maupun potensi siswa yang akan mempelajarinya.²¹ Untuk mencapai hal semacam itu dapat di tempuh dengan dua cara, berikut ini penjelasan Drs. Syamsuddin :

- a). Isi textbook itu perlu didasarkan pada analisa linguistic bahasa siswa. Maksudnya seorang penyusun textbook agar benar-benar sesuai dengan yang akan mempelajarinya, sebelum menyusun seharusnya dia mengadakan studi lebih dahulu tentang beberapa aspek bahasa siswa baik aspek fonetik, morpologik, semantic maupun ciri-ciri khusus bahasa siswa tadi. Kemudian setelah itu barulah didakan studi perbandingan dengan aspek-aspek bahasa Arab, ciri-ciri khususnya sehingga dia itu tahu betul beberapa persamaan dan perbedaan antara kedua bahasa tersebut.

20. *Ibid.* hlm. 33

21. *Ibid.* hlm. 34

b). Perlu adanya analisa non linguistic atau sosio cultural. Sebaiknya penyusun textbook juga melakukan studi yang cukup tentang sosio cultural kehidupan siswa dan beberapa cirinya yang berbeda dengan bangsa Arab, yang meliputi moral, agama, pemikiran, adat-istiadat sisteam pemerintahan, pola hidup bermasyarakat dan nilai-nilai moral lainnya.

c). Perlu adanya analisa edukatif. Dimaksudkan dengan analisa edukatif disini yaitu adanya penyesuaian textbook tersebut dengan faktor-faktor berikut :

1. Siswa
2. Guru

Dimaksudkan dengan adanya penyesuaian antara textbook dengan siswa itu seperti yang diungkapkan oleh William F. Meckey ialah textbook itu hendaknya dalam proses penyusunannya banyak didasarkan pada perteambangan usia siswa, kemampuannya dalam belajar bahasa, tingkatan pengetahuan bahasa yang dimilikinya maupun kecenderungan-kecenderungan siswa dalam mempelajari bahasa.²²

Sedangkan dimaksudkan dengan adanya penyesuaian antara textbook dengan guru ialah seorang pengarang harus mampu membayangkan dan memperkirakan dengan tepat tentang kualitas guru-guru yang akan menggunakan textbook bahasa Arab itu.

22. *Ibid.* hlm. 36

Adalah langkah yang salah kalau seorang penyusun textbook justru dirinya yang dijadikan tolok ukurnya. Dengan demikian seorang penyusun textbook bahasa Arab agar textbooknya baik, hendaknya jangan sekali-kali saking idealnya justru tidak ada guru yang mampu menggunakankannya.

3. Seleksi, gradasi, dan repetisi

Seleksi perlu diadakan karena tidaklah mungkin mengajakarkan semua materi yang ada dalam suatu bahasa atau bidang ilmu pengetahuan apapun. Setelah diadakan seleksi materi pelajaran, perlu ada gradasi atau pentahapan penyajiannya karena materi yang telah diseleksi itu tidak mungkin diajarkan sekaligus.

Materi yang telah diseleksi dan disusun tahap demi tahap ini tidak akan banyak artinya kalau kemudian tidak disajikan kepada murid sedemikian rupa sehingga akhirnya dapat dikuasai murid. Suatu kemahiran tidaklah mungkin dapat dikuasai hanya dari satu contoh saja, tetapi harus dilatih berkali-kali dengan cara mengulang-ulang apa yang telah diberikan.²³ Dari uraian di atas seleksi, gradasi dan repetisi sangat diperlukan dalam proses pembelajaran bahasa sehingga proses pembelajaran itu dapat tercapai. Untuk lebih jelasnya dapat disimak penjelasan Dr. Muljanto Sumardi dalam bukunya “*Pengajaran bahasa asing*” sebagai berikut :

23. Dr. Mulyanto Sumardi, *Op. cit.*, hlm. 41-44

a. Seleksi

Disengaja atau tidak, apakah dilakukan dengan baik atau tidak suatu metode mengajar bahasa bagaimanapun juga mengadakan seleksi terhadap materi yang akan diajarkan, baik seleksi terhadap unsur tata bunyi, kosakata, tata-makna atau semantika maupun gramatika. Karena jumlahnya yang banyak dan ruang lingkupnya yang luas, ditambah pula dengan adanya pedoman untuk seleksi, maka bidang kosakatalah yang mudah untuk diseleksi dan memang seharusnya mengalami seleksi karena dari ratusan ribu kata yang ada dalam suatu bahasa hanya beberapa ribu saja yang harus diajarkan dan diketahui.²⁴ Yang mana seleksi ini bergantung dari tujuan mempelajari bahasa tingkat kemahirannya dan lamanya waktu menempuh program bahasa.

Ada beberapa kriteria yang dapat digunakan sebagai dasar dalam menyeleksi kosakata yaitu : frequency, range, availability, coverage, dan learnability.²⁵

1). Frequency

Seleksi yang didasarkan pada frequency diperoleh dengan cara mengambil contoh materi yang mungkin akan dicoba atau didengar murid. Kata yang sering digunakan dihitung kemudian disusun menurut frekuensi penggunaannya.

24. *Ibid.* hlm. 43

25. *Ibid.* hlm. 44

2). Range

Yaitu luas daerah pemakaian suatu kata. Suatu kata yang terdapat di mana-mana lebih penting dari pada suatu kata yang terdapat dalam situasi tertentu, meski frekuensinya tinggi. Makin luas pemakaian suatu kata makin penting frekuensinya. Kata-kata yang memiliki range yang paling luas biasanya disebut dengan structure words, yaitu kata-kata yang tidak memiliki arti leksikal,tapi mempunyai fungsi yang penting dalam struktur kalimat dan memberi arti tertentu secara gramatikal, misalnya saja kata *the*, *will,shall* dalam bahasa Inggris.

3). Availability

Yaitu pemilihan suatu item atau kata yang dalam hal ini karena kata tersebut diperlukan dan paling tepat dalam situasi tertentu. Kata *papan-tulis* misalnya, kata yang frekuensi maupun range-nya sangat rendah, tetapi toh kata tersebut sangat perlu, jika berbicara tentang ruang kelas.

4). Coverage

Ialah kemampuan suatu kata untuk mencakup beberapa arti. Misalnya saja, kata Inggris *bag* mencakup arti *suitcase*, *valise*, *handbag*, dan *sack*. yang memiliki cakupan luas itu yang dipilih.

5). Learndbility

Yaitu pemilihan suatu item atau kata karena item atau kata tersebut mudah dipelajari dan ada kesamaan dengan bahasa siswa (*cognate*). Misalnya kata Inggris *table* dan kata Prancis *table*.²⁶

b. Gradasi

Yaitu penyusunan materi dari satu tahap ke tahap berikutnya, karena materi yang sudah terseleksi tidak mungkin untuk diajarkan semuanya dengan satu tahap saja melainkan diajarkan secara bertahap dari yang mudah kemudian yang sukar dari yang sederhana lalu yang rumit, unit yang besar sebaiknya diajarkan terlebih dahulu baru unit yang lebih kecil dan lain sebagainya. Dr. Mulyanto Sumardi menjelaskan tujuan dari gradasi adalah untuk menghindari kekacauan dan jika gradasi itu disusun secara sistematis akan mengurangi kesulitan dalam mempelajari bahasa yaitu dengan cara menyusun materi itu kedalam bagian-bagian yang berurutan tahap demi tahap.²⁷ Bagi Comenius, pengajaran yang baik ialah pengajaran yang memungkinkan seseorang belajar secara cepat, senang dan mendalam. Ini hanya dapat

26 *Ibid.* hlm. 44-46.

27. *Ibid.* hlm., 47-49

dicapai kalau metode mengajar yang digunakan menganut prinsip gradasi.²⁸

c. Repetisi

Apapun tujuan yang ingin dicapai oleh seseorang yang mempelajari bahasa asing, tujuan akhirnya agar ia dapat menggunakan bahasa tersebut baik lisan maupun tulisan dengan tepat, fasih, dan bebas untuk berkomunikasi dengan orang yang menggunakan bahasa tersebut. Dengan kata lain ada empat kemahiran yang harus dicapainya, yaitu kemahiran menyimak (*listening*), bercakap-cakap (*speaking*), membaca (*reading*), dan menulis (*writing*). Dalam belajar bahasa yang dibentuk tentunya kebiasaan yang baik. Karena itu, masalahnya ialah bagaimana kita bisa membentuk kebiasaan dengan melalui latihan yang berulang-ulang tanpa membuat kesalahan-kesalahan.²⁹

4. Kurikulum Berbasis Kompetensi, Kurikulum dan Hasil Belajar Bahasa Arab Madrasah Tsanawiyah Garis-Garis Besar Program Pengajaran 2003

Kehidupan dan peradaban manusia senantiasa mengalami perubahan, Dalam merespon fenomena itu manusia berpacu mengembangkan kualitas pendidikan, salah satunya melalui

28. *Ibid.*,hlm. 48

29. *Ibid.* hlm. 56

penyempurnaan kurikulum. Kualitas pendidikan yang tinggi diperlukan untuk menciptakan kehidupan yang cerdas.

Mata pelajaran Bahasa Arab merupakan salah satu mata pelajaran yang diarahkan untuk mendorong, membimbing, mengembangkan dan membina kemampuan berbahasa *Arab fushha*, baik produktif maupun reseptif, serta menumbuhkan sikap positif terhadap bahasa itu. Kemampuan Bahasa Arab produktif yaitu kemampuan menggunakan bahasa itu sebagai alat komunikasi baik secara lisan maupun tertulis. Kemampuan berbahasa reseptif yaitu kemampuan untuk memahami pembicaraan orang lain dan kemampuan memahami bacaan. Kemampuan berbahasa Arab serta sikap positif terhadap Bahasa Arab tersebut sangat penting, karena dapat membantu siswa dalam memahami sumber ajaran Islam, yaitu Alqur'an dan Hadits, serta kitab-kitab bebahasa Arab yang berkenaan dengan Islam.³⁰

Ruang lingkup pelajaran Bahasa Arab untuk Madrasah Tsanawiyah standar KBK Departemen Agama meliputi :

STATE ISLAMIC UNIVERSITY SUNAN KALIJAGA YOGYAKARTA

a. Bentuk Kata (*sharfîy*)

1). اسم

a) مفرد اسم الاشارة

30. Departemen Agama *Kurikulum Berbasis Kompetensi, Kurikulum Dan Hasil Belajar Bahasa Arab Madrasah Tsanawiyah*, Direktorat Jendral Kelembagaan Agama Islam Pada Sekolah Umum (Jakarta Juni 2003, hlm. 1-2).

- b) مفرد untuk خمائر جمع dan
- c) مذكر dan مؤنث
- d) ظرف الزمان dan ظرف المكان beberapa
- e) مفرد dan جمع
- f) الموصول meliputi الذي, التي, الذين, اللاتي,
- g) ثلاثي اسم التفصيل dari kata sifat

فعل (2)

- a) تصریف امر, مضارع, ماض فعل dengan berbagai nya
- b) أوزان ثلاثي المزید yang tinggi frekwensinya

حرف (3)

- a) حروف الحرف beberapa

- b) فعل مضارع لام التعليل dan لـ, أـ, لـ, لا النافية sebelum bukan fi' il lima (af' al khamsah)³¹

b. Struktur Kalimat

Struktur kalimat yang mengandung fungsi :

- a). ضمير متصل مرفوع اسم ظاهر yang berupa فاعل.
- b). اسم ظاهر yang berupa مفعول به.

31. *Ibid.* hlm. 2

- c). ضمير *dan* ظاهر yang berupa اسم مبتدأ.
- d). فعل مضارع *dan* ظرف جار جرور atau خبر مبتدأ yang berupa benda.
- dengan ضمير *kembali* kepada مبتدأ.
- e). ثُغْتُ yang berupa kata sifat
- f). إضافة اللفظية.

c. Kosakata

Kosakata yang perlu dikuasai secara kumulatif berjumlah sekitar 700 kata dan ungkapan/idiom yang komunikatif dan tinggi frekuensi pemakaiannya dalam kehidupan sehari-hari siswa yang berkenaan dengan lingkungan sekolah dan rumah serta yang berhubungan dengan aqidah, ibadah dan akhlak.³²

Penulis akan menyajikan materi menurut standar KBK Depag 2003 mengingat pembahasan ini juga dari sisi materi, adapun materi standar kompetensi mata pelajaran bahasa Arab Madrasah Tsanawiyah kelas satu yang dikutip dari *Kurikulum Berbasis Kompetensi, Kurikulum Dan Hasil Belajar Bahasa Arab Madrasah Tsanawiyah*, Departemen Agama adalah sebagai berikut :

32. *Ibid.* hlm. 2-3

STANDAR KOMPETENSI
MATA PELAJARAN BAHASA ARAB
MADRASAH TSANAWIYAH
(Menurut Standar KBK Depag 2003)

KELAS I SEMESTER I,II,III

1	Bercakap, membaca, dan menulis dalam bahasa Arab tentang (1) تعارف dengan struktur kalimat dasar yang meliputi ضمير مفرد + علم	<p>> <i>Hiwar</i> tentang (1) تعارف dengan menggunakan 20 mufradat baru seperti السلام عليكم - وعليكم السلام ورحمة الله - آن - آنت - آنت - آهلاوسهلا - آهلا بك</p> <p>struktur kalimat dasar yang terdiri dari ضمائر (آن, آنت, آنت) + علم</p> <p>من آنت ؟ من آنت حسن، من آنت عائشة</p> <p>من آين آنت ؟ من آنت</p>
2	Bercakap, membaca, dan	<p>> <i>Hiwar</i> tentang (2) تعارف dengan</p>

	<p>menulis dalam bahasa Arab tentang (2) تعارف dengan struktur kalimat dasar yang meliputi ضمير dan إشارة مفرد</p>	<p>menggunakan 20 mufradat baru seperti هذا - هذه - هو - هي - يا - تلميذ - تلميذة - مدرس - مدرسة -</p> <p>dan struktur kalimat dasar yang terdiri dari dan struktur kalimat dasar yang terdiri dari</p> <p>اسم الاشارة (هو \ هي) + علم ضمير (هذا \ هذه) + اسم</p> <p>seperti</p> <p>هو تلميذ ، هي تلميذة ، وهذه أمنة ، هذا حسن من - هل ..؟ نعم \ لا</p> <p>> <i>Qira'ah</i> dengan mufradat tentang (2)</p> <p>اضم ضمير (هو \ هي) + اسم</p> <p>> <i>Inssya' muwajjah</i> dengan mufradat dan struktur kalimat yang telah di pelajari</p>
3	<p>Bercakap, membaca dan menulis dalam bahasa Arab</p>	<p>> <i>Hiwar</i> tentang الادوات المدرسية</p>

	<p>الادوات المدرسية مدرسية الادوات tentang dengan struktur kalimat dasar yang meliputi اسم الاشارة المفرد</p>	<p>dengan menggunakan 20 mufradat baru seperti dan struktur kalimat dasar yang terdiri من كتاب - قلم - كراسة - ممسحة - سبورة - اسم اسم الاشارة المفرد dan كشف الغياب yang terdirي من (هذا ، هذه ، ذلك ، تلك) + اسم اسم الاشارة المفرد مثل هذا الكتاب - ذلك قلم هذا الكتاب ؟ هذا كتاب اللغة العربية ماهذه الكراسات ؟ هذه اكراسات التمر ينات > <i>Qira'ah</i> مع mufradat المدرسية الادوات dan struktur kalimat terdirي من الاشارة (هذا ، هذه ، ذلك ، تلك) + اسم اسم الاشارة (هذا ، هذه ، ذلك ، تلك) + اسم اسم الاشارة > <i>Inssya 'muwajjah</i> مع mufradat dan struktur kalimat الذي تم دراسته</p>
4	<p>Bercakap, membaca dan menulis dalam bahasa Arab tentang تقديم الاسرة</p>	<p>> <i>Hiwar</i> tentang تقديم الاسرة dengan menggunakan 20 mufradat baru seperti</p>

	<p>struktur kalimat dasar yang meliputi ضمير متصل مفرد</p>	<p>اسمي - اسمك - اسمك - اسمه - اسمها - اسرة هذا / هذه + اسم ضمير متصل مفرد هذا ابي ، اسمه إبراهيم ، وهذه امي ، اسمها عائشة dan pertanyaan ما اسمك ؟ > <i>Qira'ah</i> dengan mufradat tentang تقديم الاسرة dan struktur kalimat terdiri من ضمير متصل > <i>Inssya' muwajjah</i> dengan mufradat dan struktur kalimat yang telah di pelajari</p>
5	<p>Bercakap, membaca dan menulis dalam bahasa Arab tentang الفصل</p> <p>Struktur kalimat dasar yang mengandung (ال + اسم)</p>	<p>> <i>Hiwar</i> الفصل tentang dengan menggunakan 20 mufradat baru seperti فصل - باب - نافذة - جميل - نظيف</p> <p>واسع - متسع</p> <p>dan struktur kalimat dasar yang terdiri من مبتدأ (ال + اسم) + خبر (صفة) مبتدأ (إشارة + ال +</p>

		<p>اسم) + خبر (صفة)</p> <p>الفصل واسع - السبورة متسخة</p> <p>Seperti هذا السبورة متسخة - هذا الفصل واسع</p> <p>> <i>Qiro 'ah</i> dengan mufrodat tentang الفصل</p> <p>Dan struktur kalimat sendiri من</p> <p>مبتدأ (ال+اسم) + خبر (صفة)</p> <p>مبتدأ (إشارة + ال + اسم) + خبر (صفة)</p> <p>> <i>Insya 'muwajjah</i> dengan mufrodat dan struktur kalimat yang telah dipelajari.</p> <p>SEMESTER II</p>
6	Bercakap, membaca, dan menulis dalam bahasa Arab tentang فى الادارة Dengan struktur kalimat dasar yang mengandung أدوات الجر	<p>> <i>Hiwar</i> tentang فى الادارة dengan menggunakan 20 mufrodat baru seperti فى - على - امام - وراء - بجوار - حقيقة - ساعة صورة - طباشير</p> <p>Dan struktur kalimat dasar yang terdiri مبتدأ + خبر (اداة الجر + اسم) من</p> <p>الكتاب على المكتب المدرس امام السبورة</p> <p>Dan pertanyaan ؟.....</p> <p>> <i>Qira 'ah</i> dengan mufrodat tentang فى الادارة dan struktur kalimat yang</p> <p>أدوات الجر</p>

		<p>> <i>Insya' muwajjah</i> dengan mufradat dan struktur kalimat yang telah dipelajari.</p>
7	Bercakap, membaca, dan menulis dalam bahasa Arab tentang فِي المَكْتَبِ dengan struktur kalimat dasar yang meliputi أَوْاتِ الْجَرِ	<p>> <i>Hiwar</i> tentang فِي المَكْتَبِ dengan menggunakan 20 mufradat baru seperti مَكْتَبَةٌ – تَعَالَى إِلَى ... مَجَلَّاتٍ – رَفٌ – تَحْتَ – هَنَاكَ – هُنَاكَ dan struktur kalimat dasar yang</p> <p>> أَوْاتِ الْجَرِ Seperti الْمَكْتَبَةُ هَنَاكُ, هِيَ أَمَامُ الْمَصْلِي</p> <p>> <i>Qira'ah</i> dengan mufradat tentang فِي الْمَكْتَبِ Dan struktur kalimat yang mengandung أَوْاتِ الْجَرِ</p> <p>> <i>Insya' muwajjah</i> dengan mufradat dan struktur kalimat yang telah dipelajari.</p>
8	Bercakap, membaca, dan menulis dalam bahasa Arab tentang فِي الْبَيْتِ dengan struktur kalimat dasar yang meliputi خَبَرٌ مُقْدَمٌ	<p><i>Hiwar</i> tentang فِي الْبَيْتِ dengan menggunakan 20 mufradat baru seperti بَيْتٌ – غَرْفَةٌ الْجِلْوَسِ – مَنْصَدَةٌ – كَرَاسِيٌّ dan struktur kalimat dasar yang terdiri dari مَصْبَاحٌ – زَهْرَيَّةٌ على الْمَنْصَدَةِ زَهْرَيَّةٌ فَوْقَ الْمَنْصَدَةِ مَصْبَاحٌ seperti مَاذَا ? dan pertanyaan</p>

		<p>> <i>Qira'ah</i> dengan mufradat tentang فِي البيت dan struktur kalimat terdiri dari خبر مقدم + مبتدأ مؤخر</p> <p>> <i>Insya 'muwajjah</i> dengan mufradat dan kalimat yang telah dipelajari.</p>
9	Bercakap, membaca, dan menulis dalam bahasa Arab tentang فِي الحديقة dengan struktur kalimat dasar yang meliputi نعت	<p><i>Hiwar</i> tentang فِي الحديقة dengan menggunakan 20 mufradat baru seperti بركة اسماع شجرة موز كبير صغير dan struktur kalimat dasar yang terdiri dari خبر مقدم + مبتدأ مؤخر + نعت Seperti فِي الحديقة أزهار جميلة بجوار الازهار بركة صغيرة</p> <p>> <i>Qira'ah</i> dengan mufradat tentang فِي الحديقة dan struktur kalimat terdiri dari خبر مقدم + مبتدأ مؤخر + نعت</p> <p>> <i>Insya 'muwajjah</i> dengan mufradat dan kalimat yang telah dipelajari.</p>
10	Bercakap, membaca, dan menulis dalam bahasa Arab tentang الطلب dengan struktur kalimat dasar yang telah diajarkan.	<p>> <i>Hiwar</i> tentang الطلب dengan menggunakan 20 mufradat baru seperti امسح-امسحى-افتح-أغلق-اقرأ-اجلس درس-عبارة dan struktur kalimat dasar yang telah diajarkan seperti يا أحمد, السبورة متنسخة</p>

		<p>امسح السبورة!، اقرئي هذه العبارة!</p> <p>> <i>Qira'ah</i> dengan mufradat tentang الطلب Dan struktur kalimat yang telah diajarkan.</p> <p>> <i>Insya 'muwajjah</i> dengan mufradat dan kalimat yang telah dipelajari.</p>
11	Bercakap, membaca, dan menulis dalam bahasa Arab tentang العنوان dengan struktur kalimat dasar yang mengandung angka 0 s/d 10	<p>> <i>Hiwar</i> tentang العنوان dengan menggunakan 20 mufradat baru رقم صفر واحد - اثنان - ثلاثة ... عشر dan struktur kalimat dasar yang telah diajarkan seperti شارع ويحابا رقم 4 بيتى فى ain شارع سوديرمان رقم 6 and pertanyaan Guru Madrasah Mu'alimin Muhammadiyah ما عنوانك ... ?</p> <p>> <i>Qira'ah</i> dengan mufradat tentang العنوان Dan struktur kalimat yang meliputi angka 0 s/d 10.</p> <p>> <i>Insya 'muwajjah</i> dengan mufradat dan kalimat yang telah dipelajari.</p>

I. Sistematika Pembahasan

Untuk memudahkan memahami sekripsi ini penulis mensistemtiskan sedemikian rupa sehingga dapat menjadi satu-kesatuan yang urut. Pembahasan sekripsi ini akan disajikan secara sistematis dalam empat Bab yang meliputi :

Bab pertama yaitu Pendahuluan, yang terdiri dari : Penegasan Istilah, Latar Belakang Masalah, Perumusan Masalah, Alasan Pemilihan Judul, Tujuan dan Keguanaan Pembahasan, Metode Pembahasan, Tinjauan Pustaka, Kerangka Teoritik, dalam kerangka teoritik ini akan mengupas tentang ; Text Book Pelajaran Buku Bahasa Arab, Ciri-ciri Text Book Bahasa Arab yang Baik, Seleksi, Gradasi dan Repetisi, dan Kurikulum Berbasis Kompetensi, Kurikulum Dan Hasil Belajar Bahasa Arab Madrasah Tsanawiyah Garis-Garis Besar Progam Pengajaran 2003 dan Sistematika Pembahasan.

Bab dua yaitu Gambaran Buku Bahasa Arab untuk Madrasah Tsanawiyah Mu'alimin Muhammadiyah Yogyakarta, yang terdiri dari : Biografi Penyusun Buku Bahasa Arab untuk Madrasah Tsanawiyah Mu'alimin Muhammadiyah Yogyakarta, Sejarah Singkat Tersusunnya Buku Bahasa Arab dan Ciri-ciri Buku bahasa Arab untuk Madrasah Tsanawiyah Mu'alimin Muhammadiyah Yogyakarta.

Bab tiga yaitu Telaah Buku Pelajaran Bahasa Arab (كتاب مهارة اللغة العربية المستخدمة لغير الناطقين بها)

Untuk Madrasah Tsanawiyah Mu'alimin Muhammadiyah

Yogyakarta, yang terdiri dari : Isi Buku Bahasa Arab, Alokasi Waktu Buku Bahasa Arab, Tujuan yang Diharapkan Buku Bahasa Arab, Seleksi, Gradasi dan Repetisi pada Buku Bahasa Arab dan Penyesuaian Buku Bahasa Arab Madrasah Tsanawiyah Mu'alimin Muhammadiyah Yogyakarta dengan KBK Departemen Agama.

Bab empat yaitu Penutup, yang terdiri dari : Kesimpulan, Saran bagi Penyusun dan Kata Penutup





SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

BAB IV

PENUTUP

A. Kesimpulan

Setelah purna menelaah, menganalisis dan mendeskripsikan data yang penulis peroleh dari hasil penelitian “**Buku Bahasa Arab (كتاب مهارة اللغة العربية)**”

untuk Madrasah Tsanawiyah Mu'alimin Muhammadiyah Yogyakarta”, maka penulis dapat menyarikan beberapa kesimpulan sebagai berikut:

1. Tujuan yang diharapkan dari team penyusun buku bahasa Arab Madrasah Tsanawiyah Mu'alimin Muhammadiyah Yogyakarta sudah sesuai atau sejalan dengan tujuan yang dikehendaki standar Kurikulum Berbasis Kompetensi (KBK) Departemen Agama. Sebagaimana telah penulis paparkan pada bagian pembahasan.
2. Isi atau materi buku Bahasa Arab tersebut ternyata sudah memenuhi kriteria standar Kurikulum Berbasis Kompetensi (KBK) Departemen Agama, baik dari segi jumlah kosakata, struktur kalimat, jumlah pelajaran, serta alokasi waktunya. Hal ini dapat dilihat pada pemaparan penulis pada pembahasan .
3. Penerapan seleksi, gradasi, dan repetisi, dalam buku Bahasa Arab itu, terutama seleksi kosakata sudah baik dan hanya sekitar 20 % yang memiliki frekuensi rendah dan 8% yang memiliki repetisi rendah, sedangkan sekitar 80 % termasuk baik frekuensinya dan 92% termasuk baik repetisinya.

B. Saran bagi penyusun

- 1 . Dari pengamatan penulis, team penyusun agar bisa menyempurnakan buku bahasa Arab dengan melakukan editing dan formatting.
- 2 . Menurut kerangka teoritik skripsi ini, Bapak Drs. Syamsuddin dalam bukunya *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab (Analisis Text book Bahasa Arab)* menjelaskan : Perlu adanya **kamus singkat** yang berisi kata-kata baru, kata-kata sulit yang terdapat dalam buku textbook tersebut baik hal itu ditaruh langsung sesudah bacaan atau diletakkan di halaman terakhir dari textbook tadi.⁶⁰ . Dan juga dari telaah penulis perlu adanya **buku pedoman bagi guru**, mengingat ada beberapa latihan yang siswa diminta mengikuti apa yang diucapkan guru.
- 3 . Hendaknya team penyusun buku bahasa Arab Madrasah Tsanawiyah Mu'alimin Muhammadiyah Yogyakarta melengkapi buku bahasa Arab di atas dengan daftar isi dan panduan untuk mengajarkan buku itu.

60. Syamsuddin, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab; Analisis Teks Book Bahasa Arab* (Yogyakarta: tp 1988, hlm. 20-21.)

C. Kata Penutup

Bismillahirrahmanirrahim

Assalamualaikum. Wr. Wb.

Puji syukur alhamdulillah, penulis sangat bersyukur dapat menyelesaikan penulisan skripsi “ Telaah Buku Bahasa Arab Madrasah Tsanawiyah Mu'alimin Muhammadiyah Yogyakarta”. Tentunya hal ini tidak lepas dari dukungan berbagai pihak, sehingga dapat selesai penulis haturkan jazaakumullah khair katsira kepada semua pihak yang tidak bisa penulis sebutkan satu per satu.

Penulis juga mengakui kalau bukan manusia yang sempurna, untuk itu jika ada kesalahan dan kurang sopan dalam proses penyusunan skripsi ini dari awal hingga akhir, penulis minta maaf yang sebesar-besarnya.

Harapan penulis semoga skripsi ini dapat bermanfaat bagi penulis, juga bagi siapa saja yang membacanya.

Sekali lagi penulis haturkan jazaakumullah khair katsira kepada semua pihak yang telah medukung kesuksesan penulisan skripsi ini baik secara moril maupun spirituul.

Wassalamualaikum. Wr. Wb

Penulis



DAFTAR PUSTAKA

A. Akrom Malibary L.S.A., et al., *Pedoman Pengajaran Bahasa Arab Pada Perguruan Tinggi Agama Islam IAIN, (Jakarta Pengembangan Sistem Pendidikan Agama Depag RI. 1976).*

Drs. H. Busyairi Madjidi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab,* (Yogyakarta, IAIN SUKA tt. Diktat).

Departemen Agama *Kurikulum Berbasis Kompetensi, Kurikulum Dan Hasil Belajar Bahasa Arab Madrasah Tsanawiyah,* Direktorat Jendral Kelembagaan Agama Islam Pada Sekolah Umum Jakarta 2003.

Mustafa al-Ghulayainy, *Jami'u ad-Durus al-Arabiyyah al-Juz'u al-Awwal,* (Bairut al-Maktabah al-Asriyah, 1984),

Dr. Mulyanto Sumardi, *Pengajaran Bahasa Asing Sebuah Tinjauan dari Segi Metodologi,* (Jakarta: Bulan Bintang, 1974).

Dr. Rusydi Ahmad Taiman dalam buku , *al-Usus al-Mu'jamiyah wa 'Assigofah Li Ta'limil Lugah al-Arabiyyah Ligair an-Natiqina Biha,*(Jami'ah Ummul Quro, Al-Maktabah Al-Mukarramah, 1982).

Drs. Syamsuddin, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab, Analisis Teks Book Bahasa Arab,* Yogyakarta: tp 1988,

Prof. Dr. Sutrisno Hadi, M. A., *Metodologi Research,* (Yogyakarta Penerbit Fakultas Psikologi UGM, Jilid I. 1987).

Wilga M. River, *Teaching For eign-language skill,* Chicago The University of Chicago Press, "tt" P.368.

Prof. Dr. Winarno Surahmad, M. Sc., *Pengantar Penelitian Ilmiah Dasar Metode dan Teknik,* (Bandung, Tarsito, 1982).